



Spas & Bien-être

EQUIPEMENTS SAUNAS HAMMAMS WELLNESS



Supplément Eurospapoolnews.com, le 1^{er} Journal Européen des Professionnels de la Piscine et du Spa
A Special from Eurospapoolnews.com, the Premier European Journal for Professionals in the Pool & Spa Industry

Hamмам sur mesure

Lux Elements est un spécialiste expérimenté dans la production de mousse dure de polystyrène et l'usinage de celle-ci en produits destinés au marché de la construction, du sanitaire et du bien-être.

Une invention d'avant-garde du fondateur de la société Herbert Lux « l'original - l'élément porteur en mousse dure de LUX ELEMENTS®-ELEMENT » dont le brevet a été enregistré en 1981.

Ce qui n'était conçu à l'origine que comme un « simple » panneau de séparation et de construction s'est développé en un élément d'aménagement aux talents multiples. En particulier avec la mousse expansée (EPS), les formes les plus diverses peuvent être découpées directement dans des blocs volumineux.

Avantages pour l'entrepreneur :

- haute stabilité grâce à un tissu en fibre de verre incorporé,
- matériau imputrescible et imperméable, [...]

Suite page 14

Hamмам made-to-measure

Lux Elements is an experienced specialist in the production of rigid polystyrene foam and its machining into products destined for the construction, health and well-being markets.

A pioneering invention of founder Herbert Lux, "the original - the hard foam support element from LUX ELEMENTS®-ELEMENT" whose patent was registered in 1981. What was originally only conceived as a "simple" separation and construction panel has developed into a multifaceted design element.



Flashez -moi !

Continued on page 14



Hamмам privé de 50 m². Éléments de construction assemblés "à sec", en usine chez Lux Elements



SPAS NTX : au plus près de l'utilisateur

Dessinée par BMW Group Designworks USA, la nouvelle gamme de spas Hot Spring®, NXT de la collection Highlife, affiche un design très soigné. Quatre angles architecturaux éclairés surmontent une base surélevée, le tout habillé du revêtement durable Everwood™ HD. Trois

modèles dimensionnés pour 3, 5 ou 7 personnes, avec de 22 à 43 jets, 2 Moto-Massage™ DX pour le grand modèle Grandee™, massant toute la colonne vertébrale, une place lounge pour les 2 plus petits modèles, Jetsetter™ et Envoy™, un éclairage multicolore Luminescence pour personnaliser l'ambiance du spa et des coloris de coque à choisir entre Alpine White, Crème, Ice Gray, Desert et Tuscan Sun. [...]

Suite page 4

NTX SPAS: at the nearest of the user

Designed by Designworks USA of the BMW Group, the new Hot Spring® NXT spas from the Highlife collection feature a distinctively sleek design. With four illuminated architectural joints over a raised base, they all have a durable and eco-friendly Everwood™ HD finish. The spas are available in three models that can accommodate 3, 5 or 7 people, fitted with 22 to 43 jets, 2 Moto-Massage™ DX for the large Grandee™ model for a massage of entire spine, lounge seat for the two smaller models, Jetsetter™ and Envoy™, multi-coloured Luminescence lighting to personalize the ambiance of the spa, [...]

Continued on page 4

Signature Olfactive



Voile de Sauna, Brume de Hammam, Lait de Balnéo, Velours de Spa, Nuage, Pur Massage... Bienvenue dans l'univers envoi-rant des parfums Camylle !

Des gammes enrichies au fil du temps de nouvelles fragrances, reposant sur des senteurs d'univers plus ou moins lointains : Polynésie, Asie, [...]

Suite page 9

An Olfactory Signature

Voile de Sauna, Brume de Hammam, Lait de Balnéo, Velours de Spa, Nuage, Pur Massage ... Welcome to the intoxicating universe of Camylle perfumes!

Collections that have been enhanced over time with new series of fragrances drawn from the perfumes of worlds near far away - Polynesia, Asia, Continued on page 9



LE SPA DE DEMAIN

WWW.HOTSPRING.FR/DESIGN



HALL 4 - STAND 4F82

HALL 6 STAND F58

UNE NOUVELLE MARQUE : INFINI SPA



Sébastien RIAU

Infini Spa est une filiale du Groupe Via Santé, groupe familial français créé en 1978, qui au fil des années a su se doter des meilleures technologies pour servir le domaine du bien-être et de l'hydrathérapie médicale.

Les spas Infini Spa sont fabriqués par Aquamarine, basée à Villeneuve-sur-Lot, dans le sud-ouest de la France.

6 sociétés de fabrication 100% française constituent les membres du Groupe Via Santé : Somethy, Aquamarine, Cible, Tes-hydro, Minéral tech et K-hylé.

Innové, investi, être précurseur voilà les idées que défend Sébastien RIAU, le fils du créateur du Groupe, Patrick RIAU.

Sébastien RIAU et son équipe au travers de la nouvelle marque Infini Spa propose des spas haut de gamme de fabrication française. Ils espèrent ainsi garantir des produits de qualité qui viendront forger leur image. C'est sans ménagement que tous leurs efforts vont dans ce sens. En effet, avoir une gamme de prestige demande de la rigueur !

Implantée au niveau national par le biais d'un réseau de distributeurs/revendeurs, la marque souhaite développer l'export et le national, c'est ce qui motive leur présence au salon Piscine Global à Lyon.



Journée de présentation du nouveau modèle Infini Spa en juillet dernier

Infinity Spa is a subsidiary of Groupe Via Santé, a French family-owned group established in 1978 that, over the years, has acquired the finest technologies to serve the well-being and medical hydrotherapy sectors. The Infinity Spa spas are built by Aquamarine, a company based in Villeneuve-sur-Lot. The Groupe Via Santé is composed of six manufacturing companies that are wholly French: Somethy, Aquamarine, Cible, Tes-hydro, Minéral tech and K-hylé. Innovate, invest, be a precursor – those are the concepts defended by Sebastian RIAU, son of the creator of the group, Patrick RIAU. With the new Infinity Spa brand, Sebastian RIAU and his team offer high-end spas manufactured in France. Their aim is to thereby guarantee quality products that will strengthen their image. It is with great determination that all their efforts advance in this direction. Indeed, having a prestigious range calls for exacting standards! Established at the national level through a network of distributors / dealers, the brand is looking to develop exports and its national market, those being the motivating factors for its presence at the Piscine Global exhibition in Lyon.

INFINITY SPA: A NEW BRAND

g.moltini@infini-spa.fr / www.infini-spa.fr

www.newwaterspa.com
www.newwaterpool.com

INNOVATION
for
PURE WATER SENSATION

**PROCÉDÉ INNOVANT
DÉSINFECTION DES EAUX DE SPA
GRÂCE AUX CÉRAMIDES ACTIVÉES**

7 ATOUTS CARTOUCHE NEWATER

- ✓ Respect de votre santé et de l'environnement
- ✓ Sans Chlore ni Brome
- ✓ Sensations inédites de baignade
- ✓ Aucun entretien régulier
- ✓ Aucune consommation d'énergie
- ✓ Aucun risque de panne « Technologie Newater »
- ✓ Intégration sur tous types de SPA

CÉRAMIQUES ACTIVÉES

STAND G6 B31
Piscine GLOBAL

NEWATER®
natural element
contact@newwaterspa.com

NOUVEAUTÉ new 2015

NOUVEAU PRÉSIDENT POUR LA DIVISION EMEA CHEZ JACUZZI

Jacuzzi Brands Corp., a annoncé la nomination de Fabio FELISI en tant que président et directeur général pour l'Europe, le Moyen-Orient, l'Afrique et l'Asie (EMEA). Il succède à Peter Munk, qui part aux États-Unis afin de se concentrer sur les activités Spa de l'entreprise à l'international.

Depuis qu'il a rejoint la société Jacuzzi en 2011 en tant que Vice-Président des Ventes, et Vice-Président du Développement Commercial Spa de la région EMEA, Fabio FELISI, 48 ans, a largement développé le secteur de l'hôtellerie du marché de la région EMEA.

Il est diplômé en économie de l'Université Bocconi de Milan, et a rempli des postes importants dans diverses entreprises, y compris Beiersdorf, Black & Decker et GGP.

Parlant de sa nomination, Fabio dit :

"Je suis très fier d'assumer cette nouvelle fonction, qui est un défi personnel et professionnel supplémentaire pour moi dans une entreprise que j'ai appris à bien connaître ces dernières années, et qui est reconnue aujourd'hui comme le leader mondial dans le secteur de bains à remous et spas et une marque de référence dans le domaine du bien-être".

NEW PRESIDENT FOR JACUZZI'S EMEA DIVISION

Leading whirlpool and spa company Jacuzzi Brands Corp has announced the appointment of Fabio FELISI as President and General Manager for Europe, the Middle East, Africa and Asia (EMEA).

He succeeds Peter Munk, who is now moving to the USA to focus on the company's global spa business.

Since joining Jacuzzi in 2011 as VP Sales and VP Spa Business Development EMEA, 48-year old Fabio FELISI has extensively developed the hospitality sector of the EMEA market.

He is a graduate in economics from the Bocconi University of Milan, and has filled prominent posts in various companies, including Beiersdorf, Black&Decker and GGP.

Commenting on his appointment, Fabio said :

"I am very proud to take this new task that is an additional personal and professional challenge for me in a company that I have come to know well in the past years, and that is now acknowledged as the world leader in the whirlpool and spa sector and a benchmark brand for the wellness sector."

www.jacuzzi.eu



Suivez-nous
Facebook



boospa
N°1 PIÈCES & ACCESSOIRES POUR SPA



- ▶ POMPES
- ▶ ELECTRONIQUES TOUTE MARQUE
- ▶ JETS
- ▶ TUYAUTERIE
- ▶ FILTRES ...

BOOSPA COVER
COUVERTURE SPA
SUR MESURE

HALL 6 STAND B80

WELLIS FÊTE SES 10 ANS AVEC UNE 3^e PRÉSENCE À LYON

WELLIS, le spécialiste hongrois du spa, sera exposant au salon Piscine Global à Lyon pour la troisième fois cette année et fêtera en même temps son dixième anniversaire. Parmi les dernières améliorations apportées aux produits de la société, figurent les Vario Pods, conçues pour accroître le confort et la détente de l'utilisateur du spa. Au lieu de jets d'eau, les Vario Pods sont des capsules de massage qui se déplacent pour offrir un massage de type shiatsu visant les tissus plus profonds du dos de l'utilisateur. Les modèles de spa de la société peuvent dorénavant être commandés avec un système de dosage des produits chimiques qui règle automatiquement le niveau du pH désiré et contrôle le dosage de l'oxygène actif. Les modèles de spa WELLIS les plus vendus seront présentés sur le salon, y compris l'EveRest Premium Spa de la série haut de gamme High Line. Ce spa est conçu pour offrir une expérience de relaxation « tout simplement inoubliable » et dispose de deux pompes de massage 2 HP, un système de massage Pulsar, et une tablette de commande pour le système audio AquaSoul. Les panneaux de contrôle supplémentaires et l'application WiFi smartphone offrent aux utilisateurs un niveau de confort "jamais vécu auparavant", selon la société.

L'un des points forts de de l'évènement sera le dévoilement de ses modèles de spas 2015.



WELLIS CELEBRATES TEN YEARS WITH THIRD-TIME PRESENCE AT LYON

Hungarian spa specialist WELLIS is exhibiting at the Piscine Global pool show in Lyon this year for the third time, as well as celebrating its tenth anniversary. Latest improvements to the company's products include the Vario Pods, designed to increase the user's comfort and relaxation in the spa. Instead of water jets, the Vario Pods are solid moving massage pods designed to provide a physical shiatsu-type massage to the deeper tissues of the user's back.

The company's spa models can now be ordered with a chemical dosing system that automatically sets the desired pH level and controls active oxygen dosing. On display in Lyon will be WELLIS' bestselling spa models, including the EveRest Premium Spa from the High Line series. This hot tub is reckoned to make relaxation 'simply unforgettable' and features two 2hp massage pumps, the Pulsar massage system, and a control pad for the AquaSoul sound system. The additional control panels and the WiFi smartphone application provide users with a comfort level 'that has never before been experienced', according to the company.

As a highlight of the event, the company's 2015 spa models will also be unveiled.

export@wellis.hu / www.wellis.eu

QUAND LE WELLNESS S'INSPIRE DE JULES VERNE...



L'Interbad de Stuttgart, haut lieu mondial de rencontre des spécialistes de la Piscine et du Bien-Être, a permis à LUX ELEMENTS d'exposer son savoir-faire déjà réputé. La marque y présentait en effet Nautilus, concept de hammam tubulaire au look futuriste, mesurant 7,50 m de long avec un diamètre de 2,40 m, l'équivalent en coupe latérale d'un but de terrain de foot. Innovant constamment, tant dans les formes inventées et avant-gardistes, que dans l'utilisation des matériaux, le fabricant ne craint pas de s'aventurer dans de nouveaux projets inexplorés, imprimant ainsi sa marque de fabrique. Les clients venus à Stuttgart assister à la journée de l'HTSF (Hydro Thermal Spa Forum) avant l'ouverture de l'Exposition, ont aussi pu découvrir les travaux de l'entreprise, réalisés avec différents partenaires du monde du Bien-Être. Ces travaux visent à établir un standard de haute qualité pour les produits du Wellness, une norme qui puisse s'imposer dans le domaine.

WHEN WELL-BEING IS INSPIRED BY JULES VERNE...

The Interbad Stuttgart, an important global forum for Pool and Well-being professionals, allowed LUX ELEMENTS to showcase its expertise that already has an excellent reputation. The brand



presented Nautilus, its steam bath with a futuristic tubular look, measuring 7.50 m long with a diameter of 2.40 m, the equivalent of a cross-section of the goal of a football field. Innovating constantly, both in terms of the avant-garde forms it invents, and the use of materials, the manufacturer is not afraid of venturing into unexplored territory with its new projects, leaving the imprint of its trademark. The clients who came to Stuttgart to attend the special HTSF (Hydro Thermal Spa Forum) day, before the opening of the Exhibition, were also able to discover the work of the company, carried out with various partners from the well-being sector. These projects aim at establishing a standard of high quality in well-being products, a standard that could well be imposed in this domain.

info@luxelements.com / www.luxelements.de

be spa
créateur de bien-être

fait sa rentrée!

Aqualice

le tout nouveau spa pour vélo aquatique

La société be spa, avec son partenaire Américain continue son évolution de gamme, en mettant sur le marché le spa AQUALICE ! qui associe l'espace pour vélo aquatique et 5 places de massage.

Un escalier permet l'accès à l'espace du vélo aquatique, qui facilite l'utilisation pour tous



A voir à Lyon
hall 4.1
stand 4F136

Aquabiking,
+
Massage
=
Convivialité

- 5 places de massage
- 335 cm x 229 cm
- hauteur : 137 cm
- 62 jets
- 3 pompes de massage

Les revues de santé parlent
régulièrement, des bienfaits
de l'activité du vélo aquatique,
sur le côté physique mais aussi
sur la perte de poids


Fabrication
américaine

BE SPA / WELLBEING INTERNATIONAL Z.A. de l'Océane - 72650 SAINT-SATURNIN

Tél. +33 (0)2 43 24 09 90

info@be-spa.fr - www.be-spa.fr



LE SPA EDEN

Pour l'hydrothérapie à domicile, EVERBLUE propose la gamme EDEN Spas, de 7 modèles de spas, déclinés en 9 coloris au choix. Côté structure, ces spas offrent une solidité et une fiabilité apportées par leur coque en acrylique Lucite^{MD}, recouverte par 2 couches de fibre de verre. Leur base en plastique ABS DynaCrete^{MD} anti moisissure, assure une grande stabilité au sol et une meilleure isolation thermique, renforcée d'un revêtement isolant ThermoFoil, exclusif à ces spas. L'habillage est fait de composants synthétiques DynaShield, ne nécessitant aucun entretien et proposé en coloris graphite ou bark (couleur écorce). Ces spas arborent toute une série de jets ciblés pour un massage des centres d'énergie du corps. Des diffuseurs pour les pieds, un puissant Jet Volcano, un Jet Master tourbillonnant, des Jets marins, et des lames d'eau en cascade viennent compléter l'expérience sensorielle. La chromothérapie, par éclairage LED AquaGlow, apporte aussi sa touche de relaxation. Les spas EDEN sont proposés avec le Pack électronique Xe Gecko destiné à commander pompes, ozonateurs et réchauffeur, y compris à distance sur une appli smartphone.



THE EDEN SPA

To enjoy hydrotherapy at home, Everblue proposes its EDEN Spas, a range of 7 spa models, available in a choice of 9 colours. In terms of structure, these spas offer the excellent robustness and reliability afforded by their LuciteTM acrylic shell covered by two fiberglass layers. Their bases, in ABS DynaCreteTM mould-resistant plastic, ensure great stability and more efficient thermal insulation, reinforced by an exclusive ThermoFoil insulating cladding, exclusive to these spas. The covering is made of DynaShield synthetic components, requiring no maintenance, and is available in graphite or bark. These spas are fitted with a series of massage jets meant to target the energy centres of the body.

ever@everblue.com / www.everblue.com

MOSAÏQUES RIVIERA

La Société Mosaïques Riviera, basée dans le sud de la France, est spécialisée dans la décoration en mosaïques haut de gamme. Idéale pour la piscine, la salle de bain, le hammam ou les espaces de vie, la pâte de verre dans de multiples formats, est une matière où la couleur révélée par la lumière, permet d'innombrables combinaisons de transparences, brillances, éclats. La société dispose d'un bureau d'étude, où un logiciel spécifique développé par leurs soins, leur permet de représenter tout type de revêtement décoratif personnalisé avec une fidèle reproduction des différentes textures de mosaïques. Il leur permet en outre de mettre en situation cette représentation dans l'environnement final. L'Atelier réalise ces décorations, dans le respect des règles de l'Art, où la précision est de rigueur. Enfin, une équipe de pose hautement qualifiée, installe les décors mosaïqués avec le plus grand soin, en utilisant les technologies les mieux adaptées. Depuis plus de vingt ans ce savoir-faire est mis au profit de grandes villas de luxe, hôtels, yachting...



MOSAÏQUES RIVIERA

The Mosaïques Riviera company, based in the south of France, is specialized in high-end decorative mosaics. Perfect for pools, bathrooms, steam rooms or living spaces. Pâte de verre in multiple formats, this material's colour is revealed by light and allows for countless combinations of transparency, shining and sparkling. The company has a research department where a specific piece of software developed by them allows for the representation of any kind of personalised decorative coating with a faithful reproduction of the different mosaic textures. It also further allows them to place this representation within the final space. The workshop then creates these decorations, in accordance with standard practice where absolute precision is required.



Finally, a highly skilled installation team installs the mosaic decor with the greatest care, using the tools best suited to the job.

For over twenty years this knowledge has been put to good use in large luxury villas, hotels, yachts, etc.

mosaïquesriviera@gmail.com / www.mosaïques-riviera.com

HALL 4 STAND F82

SPAS NTX : AU PLUS PRÈS DE L'UTILISATEUR

(suite de la page 1)

[...] Pour affiner l'expérience de l'hydromassage, les 3 spas sont pourvus d'une panoplie de jets différents très ciblés : les jets SoothingStreamTM à 7 ouvertures, les jets FootStreamTM pour soulager le dos et les membres inférieurs, les jets d'hydromassage Rotary, les jets d'hydromassage directionnels pour se détendre et ôter le stress, les jets directionnels PrecisionTM, ciblant le cou, le dos et les mollets. Un panneau de commande avec écran LCD et télécommande permet de régler à la convenance de l'utilisateur les jets et l'éclairage, ainsi que d'autres fonctionnalités. L'eau est traitée par le système optionnel ACE[®], avec désinfection par l'eau salée. Contrairement à beaucoup de spas, elle peut d'ailleurs y être traitée durant le fonctionnement des jets. Le concept exclusif du système EnergySmartTM Spas, permet une isolation renforcée du spa, par multiples couches. Le réchauffeur No-FaultTM maximise quant à lui le transfert de chaleur dans le spa et la pompe de circulation SilentFloTM 5000 assure un flux constant et régulier de l'eau. Ces innovations ont permis à cette série de se mettre en conformité avec les normes de la très stricte Commission d'Énergie de Californie (CEC).

NTX SPAS: AT THE NEAREST OF THE USER (Continued from page 1)

[...] and a choice of colours for the shell: Alpine White, Cream, Ice Gray, Desert and Tuscan Sun. To enhance the hydromassage experience, the 3 spas are equipped with a variety of different targeted jets: SoothingStreamTM jets with 7 orifices, FootStreamTM jets to relieve the back and lower limbs, Rotary Hydromassage jets, Directional Hydromassage jets to relax and alleviate stress, Directional PrecisionTM jets that target the neck, back and calves. The control panel with its LCD display and remote control is used to adjust the jets and lighting according to the convenience of the user and various other functions. The spa's optional ACE system treats the water by salt-water disinfection. Unlike many spas, the water can also be treated while the jets are in operation. The exclusive EnergySmartTM system concept provides multi-layer reinforced insulation of the spa. The No-FaultTM heater maximizes heat transfer in the spa, and the SilentFloTM 5000 circulation pump ensures a constant and steady stream of water. These innovations enabled this series to meet the stringent standards of the California Energy Commission (CEC).



HotspringEU@watkinsmfg.com / www.hotspring.fr

HALL 5 STAND B55

LE LUXE EN CARREAUX DE MOSAÏQUE DE GMT SPAS INTERNATIONAL

Le spécialiste des spas en carreaux de mosaïque, GMT Spas international, met l'accent sur la haute qualité de ses spas de luxe domestiques et commerciaux.

La société a également la capacité de produire des pièces uniques créées sur mesure pour répondre aux besoins spécifiques ou pour s'intégrer dans des espaces difficiles. Ceux-ci incluent les spas d'hydrothérapie pour animaux, bassins pour exercices, bassins de plongée, spas super yacht, spas multi-section pour un accès limité, et des spas intégraux. Le Garden Spa, exposé au salon UK Pool & Spa Expo 2014 à Birmingham était l'une des créations personnalisées les plus récentes de la société. Ce modèle met en évidence le large éventail de matériaux de haute qualité qu'on peut choisir pour s'harmoniser avec n'importe quelle esthétique voulu.



MOSAIC TILED LUXURY FROM GMT SPAS INTERNATIONAL

The mosaic tiled spa specialist GMT Spas International is emphasising the high quality of its luxury domestic and commercial spas.

The company also has the ability to produce custom-designed one-off products to meet special requirements or fit into difficult spaces. These include animal hydrotherapy spas, exercise pools, plunge pools, super yacht spas, multi-sectional spas for limited access, and all-inclusive spas.

One of the company's more recent bespoke designs was the Garden Spa exhibited at the 2014 UK Pool & Spa Expo. This model highlights the wide range of high-quality materials that can be chosen to match any required aesthetic style.

peter@gmtspas.com / www.gmtspas.com



CalderaSpas[®]
Come to Life[™]

DEVENEZ REVENDEUR
CALDERA DÈS AUJOURD'HUI!

Hall 4 – Stand 4G83
www.calderapromises.com



HALL 6 STAND D85

VILLEROY & BOCH MISE SUR
L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DE SES SPAS EXTÉRIEURS

Les spas d'extérieur de VILLEROY & BOCH sont voulus très économiques. L'isolation en mousse rigide présente sur tous les flancs évite quasiment toute perte d'énergie. En outre, la technologie brevetée JetPak™ II permet de réutiliser de façon optimale la chaleur emmagasinée par le bassin, 90 % des conduits étant en contact avec l'eau chauffée. La chaleur des conduits se transmet ainsi directement à l'eau du spa et n'est donc pas gaspillée en étant rejetée dans l'air. La conception sobre du bassin présente également d'autres avantages énergétiques, notamment de par l'absence de longs conduits et de tuyauterie à l'arrière du JetPaks™. L'efficacité énergétique des spas extérieurs a également été optimisée grâce au système d'admission d'air (Air-Intake System), qui, pour réchauffer l'eau, utilise l'air préchauffé provenant du "compartiment moteur" et non pas l'air frais ambiant. Dans cette même veine, Villeroy & Boch a délibérément évité d'installer un blower, afin que l'eau ne se refroidisse trop rapidement. Enfin, un revêtement isolant et spécialement renforcé aux coutures a pour mission de préserver la chaleur de l'eau, même lorsque le spa est inutilisé.

VILLEROY & BOCH DEVELOPS ENERGY-EFFICIENT OUTDOOR HOT TUBS

VILLEROY & BOCH develops outdoor energy-efficient hot tubs. The full-foam insulation on all sides ensures that no energy is lost. In addition, the patented JetPak™ II Technology ensures that the heat stored in the tub is used optimally, as up to 90% of the piping runs through warm pool water. Heat is thus transferred from the piping directly into the water in the hot tub and is not given off unused into the cold surrounding. The simple design of the tub provides further energy advantages.

Long pipes behind the JetPaks™ have gone. Instead, the efficient Air-Intake System is used, which uses air from the pre-warmed "engine room" to heat the water, rather than cool exterior air. Villeroy & Boch decided not to use an air blower in order to avoid the water cooling down too quickly. An insulated cover with reinforced seams keeps the water warm for longer, even when the tub is not in use.



Info.Spa-Sauna@villeroy-boch.com / www.villeroy-boch.de

HALL 4 STAND H114

BIEN-ÊTRE PREMIUM À DOMICILE

La gamme de spas et spas de nage Garden Leisure est fabriquée en exclusivité pour SCP aux Etats Unis. La série GL Premium comprend, pour le plus grand confort de l'utilisateur, l'application intégrée In.Touch qui lui permet de gérer d'une seule touche, filtration, température et entretien de l'eau depuis son iPhone. Le traitement de l'eau est assuré de façon automatique par la désinfection au brome, gérée par le système In.Clean. Pour le flux audio, les spas sont équipés d'un système stéréo avec subwoofer, FM, CD, Mp3, station d'accueil iPod et télécommande flottante, avec diffusion par 4 haut-parleurs. Quant à l'ambiance du spa, elle est rehaussée par l'éclairage d'une série de LED autour de certains jets, manettes de contrôle, ainsi qu'aux 4 coins extérieurs du spa.



EXCEPTIONAL WELL-BEING AT HOME

The range of Garden Leisure spas and swim spas is manufactured exclusively for SCP in the USA. For maximum user comfort, the GL Premium series incorporates the in.touch application with which the user can manage the filtration, temperature and maintenance of water from his/her iPhone with the touch of a button. The In.Clean water treatment system, using bromine for disinfection, ensures the automatic treatment of the water. The spa has been fitted with a stereo music system for audio streaming. It is equipped with a subwoofer, FM, CD, Mp3 music player and an iPod docking station, a floating remote and four speakers for playback. The ambience of the spa is enhanced with a series of LED lights around some of the jets, and the four outside corners of the spa, with control knobs.

info.eu@scppool.com / www.scp europe.com



HALL 4 STAND E66

UNE OASIS DE DÉTENTE...

ASTRALPOOL met plusieurs de ses spas en lumière sur le salon. Deux modèles surtout seront les vedettes de l'espace spas de la marque : Evolution et Select New, 2 spas très bien équipés. Conçus et fabriqués en Europe, ils sont pourvus d'une coque multicouche en acrylique recouvert de fibre de verre et de mousse isolante, d'une structure métallique haute résistance garantie 15 ans, d'une base isolante en ABS, et du système d'isolation thermique EcoSpa, réduisant fortement la perte de chaleur et la consommation d'énergie. Modèles 5 et 6 places, ces spas sont dotés de 54 jets en inox pour l'hydromassage, 1 ou 2 cascades selon modèle, la chromothérapie (5 LED), l'aromathérapie, ainsi qu'un ozonateur pour le traitement. L'essentiel des avancées technologiques en matière d'hydrothérapie sera présenté à travers ces 2 modèles.



AN OASIS OF RELAXATION...

ASTRALPOOL is highlighting several of its spas at the exhibition. Two models will be the special focus in the spa area of the brand: 2 well-equipped spas - Evolution and Select New. Designed and manufactured in Europe, they have multilayer acrylic coated fiberglass shells and foam insulation, high-resistance metallic structures with a 15 year guarantee, an insulating ABS base, and EcoSpa thermal insulation that greatly reduces heat loss and energy consumption. These spa models with 5 or 6 seats are equipped with 54 stainless steel hydromassage jets, 1 or 2 cascades depending on the model, chromotherapy (5 LEDs), aromatherapy, and an ozone generator for treatment. The most significant technological advances in hydrotherapy will be presented through these two models.

marketing@fluidra.fr / www.astralpool.com

Closing
Tools

A&B Accessories

Spa Accessories • Surrounds • Gazebos • Pergolas

orderdesk@aandbaccessories.com

www.aandbaccessories.com



HALL 6 STAND D85

EDITION BLACK & WHITE:

NOUVELLE GAMME DE SPAS EXTÉRIEURS AU DESIGN ULTRAMODERNE

Les nouveaux spas extérieurs Black & White de VILLEROY & BOCH se distinguent par leur forme élégante et leurs différents éléments noirs et blancs, le tout combiné à un habillage extérieur de couleur gris pierre, conférant à cette nouvelle édition un design moderne attrayant. Mais ces spas ne sont pas seulement agréables au regard ; ils offrent un grand confort, d'une part parce qu'ils sont pourvus en standard de buses de massage exclusives en acier inoxydable, d'autre part grâce aux JetPaks™ qui garantissent un massage totalement adapté aux envies. Les JetPaks™ sont amovibles et interchangeables, même lorsque le spa est rempli d'eau. La technologie JetPak™ II, qui se décline en 16 modèles différents, est un système modulaire très flexible et totalement extensible. L'utilisation du spa est également des plus confortables, les paramètres étant facilement modifiables via une application. Il est ainsi possible de commander la température de l'eau depuis un Smartphone.

Les spas extérieurs bénéficient d'une structure EnduraFrame™ résistante, robuste, totalement fermée et sans aucune pièce en bois, pourvue d'une couche de mousse rigide et d'un revêtement isolant. Le système de filtration WellSpring™ permet quant à lui de garder l'eau du spa constamment propre et limpide. L'éclairage LED avec variateur de couleurs présent à l'intérieur du bassin, le panneau de commandes, intuitif digital et les appuie-tête matelassés sont les derniers éléments assurant le confort de l'édition Black & White.

BLACK & WHITE EDITION: THE NEW LINE OF HOT TUBS WITH A MODERN DESIGN

The new Black&White Edition by VILLEROY&BOCH has a modern look with clear lines and black and white elements. Combined with the «Stone Grey» outer panelling, this hot tub makes a particular design statement. The hot tub is not only attractive-looking; it is also

comfortable and is fitted as standard with exclusive stainless steel massage jets. The JetPaks™ provide a customised massage. They are removable and can be interchanged on any seat, even when the tub is full of water. JetPak™ II Technology has 16 different JetPaks™ making it a flexible and modular system, which can be upgraded at any time. It is also easy to use the tub. Settings can be made simply with an app. The water temperature can be controlled remotely via a Smartphone.

The outdoor hot tubs are made from a durable, robust, fully closed and wood-free EnduraFrame™ construction with full-foam insulation and cover. The WellSpring™ filter system keeps the water clean and clear. Colour-changing LED lighting, an easy-to-control system with digital display and upholstered neck cushions complete the comforts of the Black & White Edition.



Info.Spa-Sauna@villeroy-boch.com / www.villeroy-boch.de



A&B SOULIGNE SON EXPÉRIENCE DE 25 ANS DANS LA VENTE D'ACCESSOIRES DE SPA

Le fabricant américain d'accessoires de spa, A&B ACCESSORIES, insiste sur l'importance de vendre des éléments complémentaires permettant d'enrichir l'expérience «spa» des utilisateurs et d'augmenter également le chiffre d'affaires des revendeurs. Basée dans l'Arkansas, aux USA, A&B vend des accessoires de spa et de l'environnement spa depuis 1988.

Parmi ses produits de spa figurent des meubles modulaires d'intérieur et d'extérieur, simples à assembler et conçus avec une grande flexibilité

d'usage. La nouvelle gamme Hybrid est fabriquée en polyéthylène haute-densité pour les parties exposées et les surfaces qui sont en contact avec le sol, et en séquoia préfini pour les parties structurelles. Ses meubles en polyéthylène haute-densité (PEHD), de qualité mobilier, sont fabriqués en plastique entièrement recyclable, avec une texture de grain de bois pour la traction. La couleur est teintée dans la masse (les égratignures ne se voient pas) et ils disposent d'une garantie de 5 ans contre la détérioration et la décoloration.

Le matériau HDPE est disponible dans un large choix de coloris. A&B fabrique aussi des modèles d'escaliers à 1, 2, 3 ou 4 marches, fermés ou ouverts, dans un assortiment de 12 coloris et dans des largeurs allant de 1 mètre à 8 mètres, avec une rampe solide en option. Des escaliers d'angle sont aussi disponibles et peuvent être conçus au rayon exact souhaité.

A&B HIGHLIGHTS 25-YEAR HERITAGE IN SELLING SPA ACCESSORIES

US spa accessories manufacturer A&B ACCESSORIES is emphasising the importance of selling add-ons to improve users' enjoyment of their spa – as well as to improve dealer sales. Based in Arkansas, USA, A&B has been selling spa accessories and surrounds since 1988. Among its spa products are modular surrounds and outdoor furniture, which are said to be simple to assemble and are designed with maximum flexibility in mind. The company's new Hybrid line is made of high-density polyethylene for exposed and ground-contact surfaces and pre-finished redwood for structural areas. Its furniture-grade high-density polyethylene (HDPE) is made from 100% recycled plastic, with a wood grain texture and solid colour throughout which is said not to show scratches – a five-year warranty against deterioration and fading is offered. HDPE is available in a range of colours. A&B also manufactures one-, two-, three- and four-tier steps with an open or enclosed design – in 12 colours and in varying widths from 1 to 8m, and all come with sturdy handrail options. Corner steps are also available, and can be made to an exact radius.



orderdesk@aandbaccessories.com / www.aandbaccessories.com

HALL 4 STAND G83

UN SPA QUI S'INSTALLE PRESQUE PARTOUT

Le spa Celio™ est un spa lounge aux sièges allongés de la série Vacanza™, de notre ligne CALDERA® SPAS. Cette série comprend des jets d'hydrothérapie qui ciblent les principaux groupes musculaires pour éliminer le stress. Au design ergonomique pour épouser le corps, la texture Foot Ridge™ dont ils disposent aide à la détente lorsque vous êtes étendu dans le spa. Tous les spas de la série Vacanza sont conçus pour la durabilité et bénéficient du système Hot Tub Circuit Therapy™ intégré, l'isolation FiberCor™ qui garantit une faible consommation d'énergie, la coque renforcée Durabond™, la cabine EcoTech™ qui demande peu d'entretien, et un traitement d'eau sur canalisation intégré FROG™ (système de désinfection basé sur le brome et de minéraux qui utilise de simples cartouches de remplacement codées par couleur). Le Celio est équipé de 14 jets Euro, 3 jets AdaptaFlo™, et 1 jet AdaptaSage™ qui sont tous en acier inoxydable. Le système de lumière Points of Light projette des rayons réfléchissants à l'intérieur de la cuvette pour pieds, à l'intérieur du spa, et le long du bord de l'eau, pour la chromothérapie. Les utilisateurs peuvent choisir parmi six couleurs différentes ou profiter d'un prisme chromatique de couleurs qui évolue lentement. Les dimensions pratiques du Celio - 213 x 165 x 74 cm - sont idéales pour les petits espaces. La coque est disponible en différentes couleurs : White Pearl, Champagne Opal, White Sands et Tuscan Sun, pour s'harmoniser avec les couleurs de l'habillage en Coastal Grey, Espresso ou Redwood.



A SPA TO INSTALL ALMOST EVERYWHERE

The Celio™ spa is a 3-person lounge spa from the Vacanza™ Series, a CALDERA® SPAS line. This series includes hydrotherapy jets which target major muscle groups to eliminate stress. Ergonomically designed to cradle the body, they feature Foot Ridge™ texture that helps to relax when sitting in the spa. All Vacanza Series spas are crafted for durability and include Hot Tub Circuit Therapy™, Energy efficient FiberCor™ insulation providing lower energy costs, DuraBond™ reinforced shell, Low-maintenance EcoTech™ cabinet and integrated FROG™ in-line water care (a disinfection system of based on bromine and minerals, using simple, colour-coded replacement cartridges). Celio is equipped with 14 Euro jets, 3 AdaptaFlo™ jets and 1 AdaptaSage™ jet, all stainless steel jets. The Caldera Points of Light system casts reflective rays in the foot well and interior of the spa, and along the water's edge, for chromo therapy. Users can choose between six colours or enjoy a slow changing prism of colour. The reasonable size of 213 x 165 x 74 cm of Celio spa makes it ideal for small spaces. The shell is available in different colours: White Pearl, Champagne Opal, White Sands and Tuscan Sun, to harmonize with cabinet in Coastal Grey, Espresso or Redwood colour.

CalderaEU@watkinsmfg.com / www.calderaspas.com

SCP EUROPE

Piscine GLOBAL

STAND 4H114

18 - 21 NOVEMBRE 2014

PISCINE - ÉQUIPEMENT - TRAITEMENT DE L'EAU - BIEN-ÊTRE

www.scpeurope.com
info.fr@scppool.com

HALL 4 STAND F39

DES SPAS AUTONETTOYANTS

HYDROPOOL, acteur majeur de l'industrie du spa, constant dans l'innovation, présente le nouveau spa H670. Modèle 6 personnes de sa gamme de spas autonettoyants, il intègre le système autonettoyant exclusif, rendant son entretien des plus aisés et agréables. Pourvu d'une triple isolation thermique, il fournit de façon éco énergétique une eau à 100°F/37°C, pour quelques centimes d'euro par jour. Le nouveau modèle de nage bi-zone 19' DTFX est aussi équipé de ce système autonettoyant. Offrant d'un côté la nage à contre-courant ou l'aqua fitness et de l'autre la détente par l'hydrothérapie, ses 2 zones sont chauffées à une température adéquate, contrôlable séparément pour une réduction des coûts énergétiques.



SELF-CLEANING SPAS

HYDROPOOL, a major player in the spa industry, committed to constant innovation, introduces the new H670 spa. The H670 model for 6 persons, in its range of self-cleaning spas, has an exclusive self-cleaning system, making maintenance easier and worry-free. With its triple thermal insulation, it provides water at a temperature of 100° F / 37° C, for a few centimes a day in an eco-efficient manner. The new swim model, the 19-foot DTFX bi-zone is also equipped with the same self-cleaning system. Offering counter-current swimming or aqua-fitness on one side and hydrotherapy relaxation on the other, the two areas are heated to a suitable temperature that can be controlled separately to reduce energy costs.

info@hydropoolhottubs.com / www.hydropoolhottubs.com

HALL 6 STAND H58

UN BAIN BOUILLONNANT DE "SERENITY"

Le nouveau spa de la gamme thérapeutique BLUE LAGOON SPAS est un spa de 6 places, dont 2 allongées, mettant en avant plusieurs postes de massage. Il a surtout été spécialement élaboré pour le confort optimal des femmes et des personnes de grande taille (+ d'1,85 m). En effet, l'une de ses places allongées est un poste Lady Confort, éliminant le phénomène de flottaison et délivrant un massage en arc de cercle sur les lombaires, tandis que l'autre est très spacieuse, pour le plus grand confort des longues jambes. Avec ses 134 jets, aucune zone du corps n'est oubliée : toute la colonne vertébrale, les cervicales, la voûte plantaire, les jambes, avec le tunnel de massage drainant, les hanches, avec la place Chairman, les trapèzes... Chaque poste de massage possède son lot de jets ciblés, pour une ou plusieurs zones du corps les plus endolories. Pour accentuer cette relaxation, l'ergonomie a été particulièrement étudiée pour optimiser le confort de l'assise, les accoudoirs, diminuer le phénomène désagréable d'éclaboussure dans le spa... Serenity est pourvu des dernières avancées technologiques des fabricants réputés, tels que Balboa, Lucite... fidèles aux spas de la marque. Pour son fonctionnement, le spa est équipé de 4 pompes de massage, 1 blower, 1 réchauffeur 3 kW, 1 pompe de filtration basse consommation et 1 ozonateur. Les équipements d'agrément suivants y sont également inclus : 24 leds, l'aromathérapie et 1 cascade. Existant en version 500 et 900, il est alors complété de différents packs de confort supplémentaires. L'isolation Thermopack de l'habillage et du bassin est renforcée par une mousse haute densité, ainsi qu'un fond d'isolation au sol. Ce spa sera présenté à Lyon sur le salon et disponible en livraison début décembre.

A WHIRLPOOL BATH IN "SERENITY"

The new spa, from the therapeutic BLUE LAGOON SPAS range, seats 6 people and includes two lounge seats, placing emphasis on several types of massages. It was developed specially, keeping in mind the optimal comfort for women and tall people (+ 1.85 m). In fact, one of its lounge seats, the Lady Comfort, eliminates the sensation of floating and provides a semi-circular massage of the lower back; another is really spacious, making it comfortable for those with long legs. With its 134 jets, no area of the body is overlooked: the whole spine, neck, arches of the feet, legs, with the draining massage tunnel, the hips, with the Chairman seat, the trapezius muscles, etc. Each seat has its own set of targeted massage jets to relieve stiffness in one or more areas of the body. To make it even more relaxing, particular attention has been paid to its ergonomics to optimize the comfort of the seats and armrests, and reduce the unpleasant sensation of being splashed in the spa, among others. The Serenity is equipped with the latest technological features from reputable manufacturers such as Balboa, Lucite, etc. who are loyal to the spa brand. The spa operates using 4 massage pumps, 1 blower, a 3 kW heater, a low-energy filtration pump and an ozone generator. The Serenity also includes the following features: 24 LEDs, aromatherapy, and a cascade. Available in two versions, 500 and 900, various packs can be added for extra comfort. The Thermopack insulation of the cover and the tub is reinforced with high-density foam and floor insulation. The company will be presenting the spa at the Lyon exhibition. It will be available for delivery in early December.

contact@bluelagoonspas.com / www.bluelagoonspas.com

HALL 6 STAND B74

UN BALLET DE MESSAGES...

La marque de spas H2EAUX nous présente l'un de ses nouveaux spas, BOLERO, issu de sa conception. Ce petit modèle pour 3 occupants, aux dimensions modestes de 198 x 174 x 90 cm, se veut ergonomique, créé dans un design français spécialement adapté aux morphologies européennes. Une coque acrylique Aristech, 49 jets d'hydromassage exclusifs, spécialement étudiés pour une alliance de douceur, de tonicité et de puissance du massage selon la place occupée, directionnels, à pulsation, rotatifs, un débit d'eau réglable sur chaque jet, des jets d'air ciblant les membres inférieurs de l'anatomie pour une parfaite détente musculaire,... Les nombreuses caractéristiques de la gamme Premium apportent à ce spa haut de gamme des atouts de confort indéniables. Deux pompes de 3cv, un ozonateur, un blower, viennent en assurer le fonctionnement.

A BALLET OF MESSAGES...



The H2EAUX spa brand presents one of the new spas of its own creation, the BOLERO.

This compact model measuring 198 x 174 x 90 cm, which can accommodate three, is ergonomically designed, created with a French concept specially adapted to European morphologies. It has an Aristech acrylic shell. The 49 exclusive hydromassage jets are specially designed to provide massages that combine gentleness, tonicity and force according to the seat one chooses. The jets are of various kinds - directional, pulsating, and rotating, with

adjustable water flow for each jet, and air-jets that target the legs for perfect muscle relaxation. The many features of the Premium range give these upscale spas a major advantage in terms of comfort. They are equipped with two 3hp pumps, an ozonator, and a blower.

info@h2eaux.fr / www.h2eaux.fr

spa
sauna
hammam
massage sous affusion
baignoire balnéo
peeling à la glace pilée
Diffuseur à ultrason
douche à affusion

steambath
sauna
hydrotherapy tub
hot tub
hammam
Vichy shower
Ultrasonic
massage diffuser
experience
shower
crushed ice
Peeling

Camille
THE SPA PERFUMER
LE PHARMACEUTIS SPA

BRUME DE MARIAN - LAIT DE BALNÉO - NUAGE - VELOURE DE SPA - VOILE DE SAUNA - PUR MASSAGE

Breiz Rivage Lausanne, Byblis Saint-Tropez, Le Club Méd, Thalassa Dinart, Centre-Thermal Vichy les Célestins, Eghéya Resort Seychelles, Es Saadi Garden Resort Marrakech, Les Fermes de Marie-Angélique, Le Fouquet's Barrière Paris, Hélanthal, Hotel Hilton Mauritius, Hôtel Caladimat, Hôtel Carl Gustaf Saint-Barthélemy, Hôtel Meridien Nice, Institut Louison Bobet Miramar Croestly, Spa Le Maurice Paris, Jiva Hill Park Hôtel, Grand Hôtel Kempinski Genève, Le Ken Club, Le Klay Club, Le Royal Palm Ile Maurice, Le Pavillon de la Rivière, La Plaza Athénée, Radisson Blu Thalys, Hôtel Ritz Paris, Royal Barrière Thalys la Baule, Océanthal, Les Relais Thalasso, Spa source la Roche Posay, Les centres Thalacop, Le groupe Thalazur, Thalassa Orléans, Les Thermes de Vittel, The Peninsula Paris, Hôtel Le Prince Maurice Ile Maurice, Le Royal Monceau Paris, Thermes Marins de Monte Carlo

LABORATOIRES CAMILLE
6, rue Guillaume Schoettke • 57200 SARREGUEMINES - France
Tél : +33 (0)387 023 814 • Fax +33 (0)387 022 477 • contact@camille.com • www.camille.com

UN MASSAGE COMPLET DU DOS



Le deuxième produit de la gamme Dnamik de WATERFARM découle du désir des consommateurs de rendre les massages d'eau plus agréables et dynamiques. La plupart des dispositifs de massage d'hydrothérapie actuellement disponibles sur le marché permettent de ne masser que certaines parties du corps, en mode statique, et ne sont donc pas entièrement satisfaisants. Pendant que l'on se détend confortablement dans la piscine ou le bain d'hydromassage, Total-Jet masse tout le dos, grâce à son mouvement vertical.

Il peut être installé dans les piscines en béton armé et les piscines en panneaux préfabriqués, élargissant la portée du produit sur le marché.

L'appareil est composé d'éléments de haute technologie.

Avec le mouvement vertical du Total-Jet, on peut profiter d'un massage complet du dos, ou le diriger sur les zones spécifiques du dos.

MASSAGE OF THE WHOLE BACK

The second product of the Dnamik range from WATERFARM is the result of consumers' desire to make water massages a more enjoyable and dynamic experience. Most of the hydrotherapy massage devices currently on the market make it possible to massage certain parts of the body in static mode only. Total-Jet can massage the whole back while sitting comfortably in the pool or hydromassage unit thanks to its movement.

It is designed for reinforced concrete swimming pools and pools made with pre-fabricated panels consequently broadening the product's market.

Cutting-edge technology is used inside the unit. Thanks to its vertical movement users can enjoy a massage all over the back and also choose a specific area for the Total-Jet to focus on.

info@dnamik.com / www.dnamik.com

HALL 6 STAND J76

NOUVEAUX ACCESSOIRES POUR AGRÉMENTER LE BAIN

GOLDEN COAST présentera à Lyon plusieurs nouveautés. Le Cover EX est un lève-couverture qui ne nécessite que 31 cm d'espace d'installation, donc idéal pour les spas carrés et rectangulaires. EasyKlip, le clip de bâche, permet de remplacer un clip existant défectueux pour couvrir le spa. Parmi la gamme Essentials, exposée sur le salon, on découvrira Spazazz, une sélection de produits aromatiques, comprenant sels de bain, émulsions, bougies, lotions corporelles, particulièrement adaptés au bain de spa. Etant distributeur exclusif au Royaume-Uni pour la marque de filtres Darlly Europe, Golden Coast exposera également une gamme de ses cartouches filtrantes, ainsi que celles dédiées à la filtration du spa, Darlly Spa et Darlly Silver Stream. Ces derniers utilisent une combinaison d'ion d'argent et d'un tissu de filtration antimicrobien, pour empêcher bactéries et champignons de survivre dans le système de filtration. Estelle Filtre Cleaner, pour des filtres plus propres ; l'éponge Darlly Duck, absorbant les corps gras figureront aussi dans les produits d'entretien de l'eau. L'escalier à 2 marches antidérapant, pour entrer dans le spa ou la baignoire, sera présenté dans ses nouveaux coloris Espresso et Portobello. Toutes ces nouveautés sont en ligne avec les stocks disponibles et les prix, sur la nouvelle e-boutique du distributeur www.gctrade.eu.



NEW ACCESSORIES INSPIRING THE WET LEISURE INDUSTRY

In Lyon, GOLDEN COAST will present several new products. Cover EX is a cover lifter that only requires 31cm of installation space, and therefore, perfect for square or rectangular spas. The EasyKlip tarp clip allows you to replace an existing defective clip to cover the spa. Among the Essentials range displayed at the trade fair, you will discover Spazazz, a selection of aromatic products, including bath salts, foams, candles and body lotion specifically adapted to spas. As UK's exclusive distributor for Darlly Europe filters, Golden Coast will also exhibit a range of its filter cartridges in addition to those specifically designed to filter spas, such as Darlly Spa and Darlly Silver Stream. These filter cartridges use a mixture of silver ions and anti-bacterial fabric filters to prevent bacteria and mould from growing in the filtration system. Estelle Filter Cleaner and Darlly Duck Scum Sponge will also be displayed with other spa water maintenance products. The 2-step skid-proof staircase for entering the spa or bathtub will be exhibited in 2 new colours, Espresso and Portobello. All these new items are available on the distributor's online store www.gctrade.eu.



swimmer@goldenc.com / www.goldenc.co / www.gctrade.eu



Infini Spa



WWW.INFINI-SPA.FR

FABRICANT FRANÇAIS DE SPA, SAUNA ET HAMMAM

Signature OLFACTIVE

An OLFACTORY Signature



Une production totalement made in France

Voile de Sauna, Brume de Hammam, Lait de Balnéo, Velours de Spa, Nuage, Pur Massage... Bienvenue dans l'univers envoiement des parfums Camylle !

Des gammes enrichies au fil du temps de nouvelles fragrances, reposant sur des senteurs d'univers plus ou moins lointains : Polynésie, Asie, Méditerranée, Orient, qui nous emmènent voyager le temps d'un bain de vapeur. Pures, ou composées de bouquets olfactifs se renforçant par synergie, les huiles essentielles employées sont obtenues par distillation à la vapeur d'eau, afin d'en mieux conserver toutes les propriétés. Utilisées en diffusion lors du bain de sauna, de hammam, de spa, celles-ci vont être rapidement absorbées par la peau et plus rapidement encore par les muqueuses, pour aller délivrer leurs vertus au cœur de l'organisme. Les bienfaits de l'aromathérapie n'ont plus de secret pour les Laboratoires Camylle, reconnus comme la marque de référence en la matière, par les espaces wellness de renommée dans le monde entier. Elle a ainsi créé plusieurs produits apportant leurs vertus énergisantes, relaxantes, équilibrantes, revigorantes, tonifiantes... se mariant subtilement avec les soins apportés par l'eau. En outre, ces concentrés aromatiques, loin des parfums chimiques et artificiels dénaturant les arômes, sont composés de fragrances 100% naturelles, qui viennent faire les délices des utilisateurs d'espaces bien-être.

Six gammes se déclinent ainsi pour le sauna, le hammam, la baignoire de balnéo, le spa, la douche à affusion, la fontaine de glace pilée, la baignoire traditionnelle, les massages, le diffuseur d'huiles essentielles...

3 types de diffusion d'ambiance

Deux appareils de diffusion sont disponibles, privilégiés par la marque car ils ne dénaturent pas les principes actifs des huiles essentielles. Le diffuseur Boobble, est un diffuseur à ultrasons, spécialement conçu pour être utilisé avec la gamme NUAGE. Il convient à des surfaces jusqu'à 50 m², et apporte en plus du bien-être olfactif, une douce lumière bleutée propice à la détente totale. La seconde méthode retenue pour la diffusion optimale des huiles essentielles est l'évaporation à froid, par le biais de l'évaporateur Camylle, convenant pour des espaces professionnels de 100 à 500 m². L'appareil exclusif intègre un kit de démarrage, contenant une émulsion Nuage déclinée dans 6 parfums différents : Lavandin, Orange, Fleur d'oranger, Elinya, Luxe et Eucalyptus.

et de façon stable, durant 4 à 8 semaines, selon le flux d'air, la température et le taux d'humidité. Subtile Emanation se présente sous la forme d'une cassette de 155 x 120 x 25 mm, à placer derrière les grilles de ventilation, de climatisation ou de chauffage, sans aucun branchement électrique. L'établissement peut même opter pour une formule d'abonnement annuel, avec un budget maîtrisé. Quant à la clientèle, elle a la possibilité de s'approprier cette signature olfactive dans la boutique de l'hôtel, en repartant avec les Galets ou le spray Parfum de Spa, composés des mêmes fragrances.

L'usine de Sarreguemines

Les Laboratoires Camylle sont équipés d'outils modernes, comme une émulsionneuse sous vide de toute dernière génération, qui permet de réaliser les formulations même les plus complexes, dans les meilleures conditions. Toutes les étapes de fabrication y sont effectuées sur place : formulation, tests de stabilité, fabrication, marquage, étiquetage, conditionnement et logistique. L'entreprise est aussi soucieuse de la protection de l'environnement, et s'inscrit dans une démarche de type RSE (Responsabilité Sociétale des Entreprises), intégrant par exemple un générateur solaire photovoltaïque sur la toiture de son siège social.



Marc Massing, un dirigeant exigeant quand au niveau de la qualité des fragrances

Depuis peu, le parfumeur propose également aux établissements de Spa de se créer une identité olfactive. A l'aide des meilleurs parfumeurs de la pure tradition française, le créateur a en effet développé 4 parfums 100% naturels, Le Délicat (hespéridé), L'Elégant (floral), L'Instinctif (oriental) et Le Sophistiqué (boisé), grâce à un nouveau procédé de gélification des parfums. La senteur est ainsi délivrée lentement, subtilement

Quant aux matières premières, elles proviennent uniquement de productions traditionnelles, essentiellement locales. Pour la fabrication finale, le créateur s'appuie sur une charte de formulation rigoureuse, ainsi qu'un cahier des charges exigeant. Des analyses physico-chimiques sont effectuées sur chaque lot produit. Que des gages de qualité pour les professionnels et les clients de Spas...

Voile de Sauna, Brume de Hammam, Lait de Balnéo, Velours de Spa, Nuage, Pur Massage ... Welcome to the intoxicating universe of Camylle perfumes!

Collections that have been enhanced over time with new series of fragrances drawn from the perfumes of worlds near or far away - Polynesia, Asia, the Mediterranean, the East - which will carry us away on a journey for the time it takes to enjoy a steam bath. Pure, or composed of olfactory bouquets reinforced by their synergy, the essential oils used are obtained by steam distillation so as to better retain all their properties. Used for diffusion during a sauna, a steam bath, or spa, they are rapidly absorbed by the skin and even more rapidly by the mucous membranes, to deliver their benefits to the core of the body. The benefits of aromatherapy have no secrets for Laboratories Camylle, recognized as a brand of reference in the matter by renowned wellness centres the world over. It creates several products that offer their properties - energizing, relaxing, harmonising, refreshing, invigorating - that blend subtly with the goodness provided by water. Besides this, these aromatic concentrates, far removed from the chemical and artificial fragrances that denature aromas - are composed of 100% natural fragrances that are the delight of users of well-being centres.

They are available in six ranges for the sauna, steam room, balneotherapy tub, spa, rain shower, crushed ice fountain, traditional bath, massages and essential-oil diffusers.

Three types of ambiance perfume diffusion

Two diffusion devices are available, favoured by the brand because they do not alter the active ingredients of essential oils. First the Boobble, an ultrasonic diffuser especially designed for use with the NUAGE range. It is suitable for areas of up to 50 m² and offers an enhanced olfactory well-being, with a soft blue light that is conducive to total relaxation. The second uses a method of cold evaporation for the optimal diffusion of essential oils using the Camylle evaporator, and is suitable for workspaces from 100 to 500 m². The exclusive unit has an inbuilt starter kit containing the Nuage emulsion, available in six different fragrances: Lavandin, Orange, Fleur d'oranger, Elinya, Luxe and Eucalyptus.

Since recently, the perfumer has offered to create an olfactory identity for spas, hotels, etc., a real "signature perfume" of the establishment!

With the help of the best perfumers in the French tradition, the creator has, in fact, developed four perfumes that are 100% natural, Le Délicat (citrus), L'Elégant (floral), L'Instinctif (oriental) and Le Sophistiqué (woody), thanks to a novel process for gelling perfumes. The scent is thus diffused slowly, subtly and steadily, for 4 to 8 weeks, depending on airflow and humidity levels. Subtle Emanation comes in the form of a cartridge measuring 155 x 120 x 25 mm, to be placed behind the ventilation, air conditioning or heating grille, needing no electrical connection. The establishment can even opt for an annual contract, with a controlled budget. As for its customers, they will be able to find this olfactory signature in the boutique of the hotel, in the form of Galets or Parfum de Spa spray, which are composed of the same fragrances.



Des équipements de production de toute dernière génération

The Sarreguemines factory

Camylle Laboratories is equipped with modern tools, like the state-of-the-art vacuum emulsifier with which even the most complex formulations can be made in ideal conditions. All the manufacturing phases are carried out on site - formulation, stability testing, manufacturing, marking, labelling, packaging and logistics. The company is also environmentally conscious, and is committed to a CSR (Corporate Social Responsibility) approach, installing, for example, a solar photovoltaic generator on the rooftop of its headquarters.

As regards raw materials, they are sourced only from traditional, mostly local, producers. For the final production, the creator adheres to a stringent formulation charter, as well as demanding specifications. Physico-chemical analyses are carried out on each batch produced. Nothing but the best in terms of quality for spa professionals and clients.

contact@camylle.com / www.camylle.com

H2EAUX
SPA - SAUNA - HAMMAM
www.h2eaux.fr

Vous aussi devenez distributeur !
Retrouvez-nous sur notre stand
6B74
Eurexpo Lyon du 18 au 21 Nov. 2014

Piscine
ORIGINAL

HALL 5 STAND A73

DES PIÈCES DÉTACHÉES POUR CHAQUE MARQUE DE SPAS

La société française BOOSPA s'est faite une place en à peine 5 ans sur le marché des pièces détachées et accessoires pour spas, tant auprès des particuliers que des professionnels. Sur une plateforme de stockage de 900 m², elle assure un stock permanent de plus de 2000 références. Elle fournit les pièces électroniques, pompes et produits d'entretien associés à toutes les marques présentes sur le marché. L'entreprise s'est aussi spécialisée dans la vente de pièces des spas chinois, avec un bureau de sourcing en Chine, et dans la conception de couverture de spa sur mesure. Le site marchand BOOSPA est désormais disponible en langue anglaise et axe son développement sur les autres pays européens, avec en tête le Royaume Uni, l'Allemagne et les Pays bas. Un service client anglophone dédié a été mis en place pour ces nouveaux clients. La livraison intervient dans un délai de 2 à 4 jours en France et dans les principaux pays d'Europe. Elargissant son offre, la société a également développé sa propre gamme de spas « Deluxe Spa France », mettant en avant sa compétence intrinsèque pour en assurer le SAV.



Flashez -moi !

SPARE PARTS FOR EVERY BRAND OF SPA



In just five years, the French company BOOSPA has carved a niche for itself in the market for spare parts and accessories for spas, for both private individuals and professionals. With a storage platform of 900 m², it ensures a permanent stock of more than 2,000 references. It supplies electronic parts, pumps and maintenance products for all brands on the market. The company also specializes in the sale of Chinese spare parts for spas, with a sourcing office in China, and in the design of custom spa covers. BOOSPA's e-commerce site is now available in English and is focusing its development on other European

countries, primarily the UK, Germany and the Netherlands. A dedicated customer service in English has been set up for these new customers. Deliveries are made within 2 to 4 days in France and major European countries. Expanding its offering, the company also developed its own range of "Deluxe Spa France" spas, underscoring its in-house capacity to ensure after-sales service.

contact@boospa.net / www.boospa.net

HALL 5 STAND A73

DIMENSION ONE SPAS, L'ESPRIT D'ENTREPRENDRE

Frans LUIJBEN, Vice-Président International Sales & Marketing de DIMENSION ONE SPAS a défini l'objectif essentiel pour la saison 2015 : « Générer le plus de leads (Ndlr : contacts qualifiés) possibles et aider nos revendeurs spas & Aquafit à les convertir en ventes. »

En ce sens, l'entreprise a recruté Myriam NASSEH au poste de Manager Produits Aquafitsystems et Gaëtan VARLOTTA, au poste de Digital Manager, directement rattaché au fabricant.

Et d'ajouter :

« Nous axons tous nos efforts sur le fait d'apporter des leads qualifiés à nos revendeurs, par le biais des sites www.d1spas.fr et www.aquafitsystems.fr et des autres sites européens.

Nous sommes dans une logique d'identité d'entreprise, dans laquelle nous allons adopter les meilleures pratiques en matière de communication digitale.

En outre, Christophe Lefebvre, qui nous a rejoint en tant que Commercial afin d'animer et dynamiser notre réseau spas, se charge du suivi de l'activité des revendeurs. Notre activité se développe et c'est pour cette raison que notre structure suit le mouvement. Nous avons le désir de rester une microstructure, ce qui nous impose une rigueur soutenue.

Parallèlement, nous intensifions nos séminaires à l'attention de nos revendeurs, avec des formations à orientation purement technique, pour les techniciens et les SAV, et des formations produits bien distinctes.

Des formations « Techniques de vente » ont aussi été mises en place. L'effort sera porté sur le développement des Centres d'Excellence Dimension One Spas, afin d'être à la hauteur des produits exceptionnels que nous représentons. »

Le concept de Centre d'Excellence Dimension One Spas.

Depuis 2013, Frans LUIJBEN a inauguré un Centre d'Excellence à Rosheim.

Avec une équipe dédiée au service des professionnels, ce show-room pilote garantit disponibilité et réactivité. Il a comme autre vocation d'être un véritable Centre d'Excellence voué à la formation technique et commerciale des revendeurs français et des distributeurs européens.



Franz LUIJBEN

HALL 5 STAND B100

LES SPAS LES PLUS "GREEN"

EVOLUTION SPAS propose une gamme de spas écologiques, primée à Lyon en 2010 par le prix « Pool Eco Attitude ». Ces spas assurent en effet un fonctionnement permettant des économies d'énergie jusqu'à 65% par rapport à un spa classique ! En y combinant en plus la formule « all-in-one » AquaPerfect, pour un traitement de l'eau 100% biodégradable et sans chlore, à une filtration 3zone[®], composée d'un filtre d'une finesse de filtration d'1 micron (ions d'argent), d'un ozonateur avec chambre de réaction et d'une désinfection à UV (Philips), on obtient un spa élu le plus respectueux de l'environnement ! En outre, ces spas sont pourvus d'une programmation intelligente SpaNet, contrôlant une pompe à chaleur économique, d'un COP de 5 à une température de 30°C. Ils sont conçus avec une coque Aristech, renforcée d'une multiple isolation Thermoguard, dont les qualités sont reconnues sur le marché. Des buses brevetées sans roulement à billes, dotées d'une aiguille en inox, très résistantes, y prodiguent leurs massages, dans une ambiance programmable éclairée par des LED RVB. Pour le son, le système audio unique Aquavibe vient diffuser l'onde sonore jusque dans l'eau, pour un massage acoustique vibrant... Pour les extras, aromathérapie Lasting Scents[®], éclairage des buses et de la jupe, seau à glace ou cascade réglable éclairés... apportent leur petit plus bien agréable.

THE "GREENEST" SPAS

EVOLUTION SPAS offers a range of eco-friendly spas that were granted the "Pool Eco Attitude" award in 2010 in Lyon. These spas save up to 65% more energy than conventional spas! By adding the AquaPerfect "all-in-one" option, for 100% biodegradable and chlorine-free water treatment with a 3zone[®] filtration system, which filters water through a 1-micron filter, taking it to an ozonator with a reaction chamber and disinfecting it using UV rays (Philips), we get a spa that was voted most eco-friendly! In addition, these spas are equipped with smart SpaNet programming, controlling an economical heat pump with a COP of 5 at 30°C. They come with an Aristech cover equipped with Thermoguard insulation, which is internationally recognized for its premium quality. The patented bearing-less jets, equipped with a strong stainless steel needle, provide relaxing massages in a programmable atmosphere lit by RGB LED light strips. For sound, the unique Aquavibe audio system sends sound waves into the water for a vibrating acoustic massage. Great options, including Lasting Scents[®] aromatherapy, jet and skirt lighting, an ice bucket and an adjustable illuminated waterfall, provide a little extra joy and relaxation to your spa experience.

info@evolution-spas.com / www.evolution-spas.com

Pour devenir Centre d'Excellence, les revendeurs doivent respecter des standards de qualité en termes de représentation de la marque, avec une exposition représentative des produits et un accueil à la hauteur des attentes du fabricant.

Ces Centres d'Excellence travaillent en étroite collaboration avec D1 France afin d'être les mieux formés pour être prêts à conseiller les particuliers dans leurs projets Bien-être.

DIMENSION ONE SPAS: THE SPIRIT OF ENTREPRENEURSHIP

Frans LUIJBEN, Vice President, International Sales & Marketing of DIMENSION ONE SPAS, has defined the primary objective for the 2015 season: "To generate as many leads (Ed: qualified contacts) as possible and help our spas & Aquafit dealers to convert them into sales". Along these lines, the company recruited Myriam NASSEH for the position of Product Manager Aquafitsystems, and Gaëtan VARLOTTA for the position of Digital Manager, reporting directly to the manufacturer.

He adds: "We are focusing all our efforts on channelling qualified leads to our dealers, through www.d1spas.fr and www.aquafitsystems.fr and other European sites. We are fostering the notion of a corporate identity, through which we will adopt best practices in digital communication. Furthermore, Christopher LEFEBVRE, who joined us as salesperson to animate and boost our spa network, is in charge of monitoring the dealers' businesses. Our business is growing and that is why our structure is following the movement. We wish to remain a microstructure, and this demands sustained discipline on our part. In parallel, we are increasing the number of seminars for our dealers, with purely technical orientation training for technicians and after-sales services, and product-training that is quite different. "Sales Techniques" courses have also been organised. These efforts will be focused on the development of Centres of Excellence Dimension One Spas, to be able to live up to the image of the outstanding products we represent".

The Centre of Excellence concept

A Centre of Excellence was inaugurated in Rosheim by Frans LUIJBEN in 2013. With a team dedicated to serving professionals, this pilot showroom is accessible and responsive. Its other vocation is to be a true Centre of Excellence dedicated to technical and marketing training for French retailers and European distributors. To become a Centre of Excellence, dealers have to meet quality standards in terms of representation of the brand, with a representative display of products and customer service that meet the expectations of the manufacturer. These Centres of Excellence work closely with D1 France to be as highly qualified as possible to advise private individuals on their well-being projects.

contact@d1spas.fr / www.d1spas.fr



Conception

Réalisation

Pose



Piscine

Spa

Hammam



www.mosaiques-riviera.com

HALL 5 STAND A52

THERMALS SPA CHERCHE À ÉTENDRE SA DISTRIBUTION

La marque européenne de spas et spas de nage, Thermals Spa, cherche à étendre son réseau de distribution européen en recrutant des « entrepreneurs européens engagés, prêts à fournir à leurs clients la meilleure expérience possible lorsqu'ils achètent des spas et spas de nage ». La société expose actuellement sa gamme de spas et spas de nage dans son entrepôt, près de Reading, au Royaume-Uni, proposant également un accès rapide à une gamme complète de pièces et accessoires pour l'entretien de ces produits. Son objectif est de soutenir pleinement les distributeurs avec une formation complète sur la vente et les produits, dès le premier jour. Une brochure client complète et détaillée est également disponible. Thermals Spa souligne que ses modèles de spas et spas de nage les plus avancés associent à la fois les vertus thérapeutiques du massage et les bienfaits de l'exercice.



THERMALS SPA LOOKING TO EXPAND DISTRIBUTION

European hot tub and swim spa brand Thermals Spa is looking to expand its European distribution network by recruiting "committed European entrepreneurs ready to provide their customers with the most enjoyable swim spas and hot tubs buying experience possible". The company currently has a range of swim spas and hot tubs on display at its warehousing facility near Reading in the UK, and also has rapid access to a complete range of parts and accessories to support these products. Its aim is to fully support distributors with comprehensive sales and product training from day one. An extensive, detailed customer brochure is also available. Thermals Spa emphasises that its most advanced swim spa and hot tub models combine the healing power of both massage therapy and exercise.

info@thermalsspa.co.uk / www.thermalsspa.co.uk

HALL 4 STAND F136

UN NOUVEAU SPA TRÈS POLYVALENT DE FABRICATION AMÉRICAINE

La pratique du vélo aquatique est louée un peu partout dans les médias pour ses vertus, qu'il s'agisse du bien-être physique qu'elle procure ou de sa participation à la perte de poids. C'est ce qui a inspiré BE SPA pour développer un nouveau modèle de spa, associant un espace pour l'aquabiking et 5 places consacrées à l'hydromassage. L'objectif était de permettre au consommateur de pratiquer le vélo aquatique à domicile, mais aussi et surtout dans un spa apportant tout le bénéfice de l'hydrothérapie et la convivialité en prime. Aqualice est donc né, fruit de la collaboration entre BE SPA et son partenaire fabricant américain. L'entreprise située au Mans, dispose notamment de 3 usines de fabrication aux Etats-Unis pour ses spas acryliques. Ce spa a l'avantage d'être de dimensions raisonnables, par rapport aux spas de nage permettant la pratique de l'aquabiking habituellement. En effet, il ne mesure "que" 335 x 229 cm, pour une hauteur de 137 cm, accessible par un escalier. Il est équipé de 62 jets et 3 pompes de massage.



A NEW SPA THAT IS TRULY VERSATILE

The practice of aquabiking has been extolled everywhere in the media for its benefits, whether it is the physical well-being it brings or the part it plays in weight loss. This was the inspiration that led BE SPA to develop a new spa model that combines a space for aquabiking as well as 5 seats meant for hydromassages. The aim was to allow its customers to enjoy aquabiking at home, but above all, to enjoy a spa that offers all the benefits of hydrotherapy, with user-friendliness as a plus. Aqualice thus saw the day - the fruit of the alliance between BE SPA and its American spa-manufacturer partner. In fact, the company, located in Le Mans, has 3 manufacturing plants in the United States for its acrylic spas. The main advantage of the spa is its reasonable size, as compared to swim spas, which in general are those equipped for aquabiking. In practical terms, it measures "only" 335 x 229 cm, with a height of 137 cm, and steps for access. It also features 62 jets and 3 massage pumps.

info@be-spa.fr / www.be-spa.fr

A NEW CLASS OF HOT TUB

These hot tubs can be personalised to suit the customer's requirements. What's the difference? Ground-breaking JetPak™ technology, distinctive design and quality right down to the very last detail. In short: winning attributes for which the Villeroy & Boch brand has stood since 1748.

Why not become an exclusive specialist dealer? Please contact us at: pro.villeroy-boch.com/whirlpool-partner
 Come and see us at INTERBAD Stuttgart, 21-24 October 2014, Hall 8, Stand 8C18 - and at PISCINE Lyon, 18-21 November 2014, Stand 6D85 WWW.VILLEROY-BOCH.DE

Advertorial

GESTION À DISTANCE DES ÉQUIPEMENTS DE BIEN-ÊTRE

ASTREL lance via MODO une série de nouveautés pour la gestion et le contrôle des principaux équipements de bien-être. SATU et BATU sont 2 nouveaux systèmes de gestion par clavier tactile en verre, permettant de gérer les saunas, saunas bio et hammams. Leur interface élégante intègre les fonctions très actuelles de chromothérapie et de flux audio par Bluetooth, intégrables également à l'intérieur de la cabine de hammam. Ces 2 systèmes peuvent commander respectivement poêles et chaudières jusqu'à 9kW. Quant au boîtier électronique VS2 MINISPA, il convient particulièrement aux applications de piscine d'hydromassage et aux mini piscines. Celui-ci est simple d'utilisation, d'une mise en place flexible, avec une connectivité adaptée aux petites piscines, d'usage public ou privé. Le dispositif SMSEVO peut, lui, gérer à distance tous les équipements installés dans la zone « bien-être », mini piscine, sauna et hammam, lorsqu'une connexion internet ou un système domotique s'avèrent délicats ou inexistant. Le contrôle par appli compatible iOS et Android est basé sur l'envoi de SMS simples et pré remplis, rendant son utilisation intuitive et pratique.



REMOTE MANAGEMENT FOR WELLNESS EQUIPMENT

ASTREL launches a new series of products for managing and controlling major wellness equipment via MODO. SATU and BATU are 2 new glass touch screen management systems that enable you to control natural saunas and steam rooms. Their elegant interface integrates current the functions of chromotherapy and audio via Bluetooth, which are also integrated inside the steam room. These 2 systems can respectively control stoves and furnaces up to 9kW. As for the VS2 MINISPA electronic control pack, it is particularly suitable for whirlpool bath tubs and mini spas. It is easy to use and install and specifically adapted for small private or public spas. The SMSEVO device can remotely manage all the equipment installed in the "wellness" area, such as a mini spa, sauna and steam room, when setting up an Internet connection or automation system is difficult or impossible. Control via an iOS and Android compatible app is based on sending simple and pre-completed text messages, making it intuitive and easy to use.

info@mo-do.it / www.mo-do.it / www.astrel.it

SURFEZ SUR LA VAGUE DE L'AQUAFITNESS EN PISCINE COMME EN SPA

Le fabricant français PM INDUSTRIE, spécialiste de l'aquafitness, qui s'est fait connaître avec sa gamme AquaNess fabriquée en aluminium, présente un nouveau tapis de marche aquatique, ainsi qu'un vélo adapté à la pratique de l'aquabiking dans des bassins ou des spas avec une faible hauteur d'eau.

Le vélo aquatique AquaNess V1 se décline à présent en V2 et V3, selon les différents systèmes de résistance (frein à disque SFR - système de freinage régulé - pour le V2) et 2 largeurs de pieds. Les deux dernières versions ont une garde abaissée, permettant d'enjamber le cadre plus facilement et de pratiquer en bassin peu profond, en piscine de rééducation ou en spa de nage. Ces nouveaux modèles exclusifs permettent de pratiquer à présent l'aquabiking dans d'excellentes conditions avec une hauteur d'eau minimum ramenée à 1 mètre seulement ! (1,10 m avec le V1).



Le fabricant propose 5 coloris : bleu, blanc, rouge, gris et rose. Le tapis de marche T1 vient compléter la gamme, conçu pour courir, marcher ou "slider" (glisser) en piscine.

Tous les appareils AquaNess sont légers et résistants grâce à leur conception en aluminium de qualité marine, et sont ainsi faciles à déplacer et à sortir du bassin (poids du V1 : 9.8 kg). Dirigée par Philippe MATHIS, cette entreprise à taille humaine reste constamment à l'écoute du marché et de ses partenaires. Sa structure et son outil de production lui permettent d'être très réactive et d'assurer ainsi une disponibilité permanente de ses vélos et tapis de marche aquatiques. Très attaché à la qualité, le fabricant qui a mené toute sa carrière dans le monde du vélo et des articles sportifs outdoor haut de gamme, met en avant un savoir-faire et une fabrication 100% français. PM Industrie invite les professionnels de la piscine et du spa à rejoindre son réseau de revendeurs. Son dirigeant explique : "Devenir partenaire AquaNess, c'est répondre à une demande bien réelle des consommateurs : procurer aux piscines collectives un équipement répondant aux exigences des cours d'aquabiking de plus en plus demandés. Quant aux particuliers, ils souhaitent aussi diversifier l'utilisation de leur bassin ou de leur spa, en pratiquant des activités de remise en forme, à un moment choisi et en toute saison. Nous assurons une garantie de 2 ans sur ces équipements haut de gamme, résistants et élégants".

SURF THE WAVE OF AQUA-FITNESS IN THE POOL AS WELL AS IN A SPA

PM INDUSTRIE, the French manufacturer specializing in aquafitness, that gained a reputation with its AquaNess range in aluminium, is launching a new water treadmill, and also a bike meant for aquabiking in pools or spas with low water levels.

The waterbike AquaNess V1 is now available in V2 and V3 versions, according to their resistance systems (SFR disk brake - controlled braking system - for the V2) and a choice of two different feet widths. The two recent versions have a low foot guard, making them easy to mount and to work out in a shallow pool, a re-education pool or swim spa. With these exclusive new models one can now practice aquabiking in excellent conditions with the minimum water height reduced to just 1 meter! (1.10 m for the V1).

The manufacturer offers a choice of 5 colours: blue, white, red, grey and pink. The T1 treadmill completes the range, designed for running, walking or "sliding" in the pool. All the AquaNess products are lightweight and durable thanks to their construction in marine grade aluminium, and are therefore easy to move and lift out of the pool (V1 weight: 9.8 kg).

Headed by Philippe MATHIS, this company on a human scale pays constant attention to market demands and to its partners. The structure and the production facilities of the company allow it to be very reactive and thus ensure an unbroken supply of bikes and water treadmills. Extremely committed to quality, the manufacturer, who has spent his entire career in the world of cycling and high-quality outdoor sports items, highlights the fact that the savoir-faire and production is 100% French. PM Industrie invites pool and spa professionals to join its network of retailers. Its Director says, "Becoming an AquaNess partner means responding to a real consumer demand: offering collective swimming pools equipment that meets the requirements of aquabiking courses which are increasingly sought after. As far as individuals are concerned, they also seek to diversify the use of their pools or spas by going in for fitness activities, at any given time and during any season. We offer a 2-year guarantee on these high-end, durable and elegant equipment".



Wellis®

WELLNESS IN HOME

Going green

EU

HighLine

EVEREST

PULSAR™ MASSAGE SYSTEM for the healthy muscles

VARIO PODS for the healthy spine

MICROSILK™ OXYGEN THERAPY™ for the healthy skin

NEW DEVELOPMENT

BESTSELLER SPA OF THE YEAR

18-21 NOVEMBER 2014

JOIN US ON STAND 6B80

wellis.eu

aquaness.france@aquaness.fr / www.aquaness.fr



HALL G6 STAND B31

TRAITEMENT DE L'EAU DU SPA 100% ÉCOLOGIQUE

Résultat de 3 ans de recherche et de tests, le système 100% français NEWATER, est officiellement lancé sur le marché du traitement de l'eau des spas. Considéré comme une innovation majeure, ce système écologique multi-récompensé, repose sur un ensemble de céramiques activées, dont la surface est rendue germicide via la nanotechnologie. Elles détruisent ainsi la plupart des micro-organismes avec lesquels elles entrent en contact direct, et ce, avec un taux d'efficacité qui dépasse, dans certains cas, 99,9999 %. Le résultat est simple : le produit permet d'obtenir, sans aucun produit chimique, une eau de baignade saine, sans odeur, ne provoquant aucune allergie, puisque le procédé fonctionne parfaitement avec un pH entre 5.5 et 6.0, correspondant au pH naturel de la peau (entre 5.5 et 7.0). NEWATER traite aussi l'eau des piscines. Pour en savoir plus, rendez-vous sur le stand de NEWATER.

A 100% ECO-FRIENDLY TREATMENT FOR SPA WATER

The result of 3 years of research and testing, NEWATER, a system that is entirely made in France, has been formally launched in the market for treatment of spa water. Considered a major innovation, this multi-award winning eco-friendly system is based on a cluster of activated ceramics, the surfaces of which are rendered germicidal using nanotechnology. They therefore destroy most microorganisms with which they come into direct contact, and with an efficiency rate that exceeds 99.9999% in certain cases. The result is evident: the system provides, without the use of chemical products, bathing water that is safe and odourless and which causes no allergies, as the technique works perfectly with a pH between 5.5 and 6.0, corresponding to the natural pH of the skin (between 5.5 and 7.0). NEWATER also treats pool water. For more information, come visit us on the NEWATER stand.

contact@newaterspa.com / www.newaterpool.com / www.newaterspa.com



HALL 4 STAND F34

DEUX NOUVEAUTÉS EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉES À LA DÉTENTE

ASCOMAT proposera à Lyon 2 nouveautés wellness : un spa de 6 places et un sauna haut de gamme. Convivial et confortable, le spa Montana donne à toute la famille une bonne raison de se retrouver et de se relaxer. Il se caractérise par ses 2 sièges-baquets spacieux et profonds à la conception enveloppante. Son jet puissant, l'Aqua Rolling Massage, propulsant

l'eau vers le haut, prodigue un massage revigorant sur les muscles du dos. Il est équipé d'un éclairage à LED intégré à la coque et d'un système d'aromathérapie. Montana dispose également d'un équipement audio MP3 avec 2 haut-parleurs intégrés montés sur la coque. Il peut accueillir jusqu'à 6 personnes. Rondium est un sauna de marque HARVIA orné d'éléments décoratifs en acier inoxydable sur ses parois extérieures, pour un look résolument contemporain. L'accès se fait par deux vantaux vitrés arrondis en angle laissant entrevoir l'intérieur de la cabine. Sa base et son plafond externe de décoration, sont également en acier inoxydable, affichant des lignes très épurées et offrant une protection contre l'humidité près du sol. L'aulne ou le tremble sont utilisés pour ses parois extérieures, le tremble seul, pour ses parois intérieures et plafond (traité pour résister à la chaleur). Les bancs, dossiers, accessoires sont commandés par un panneau de contrôle numérique Griffin Combi, permettant un réglage de la température, de l'humidité et de l'éclairage des 4 lampes halogènes du sauna à choisir et à modifier selon 5 couleurs, pour bénéficier pleinement des bienfaits de la chromathérapie.

TWO NEW PRODUCTS EXCLUSIVELY RESERVED FOR RELAXATION

ASCOMAT will introduce two new well-being products in Lyon: A 6-seater spa and a top-of-the range sauna. User-friendly and comfortable, the Montana spa gives the whole family a good reason for getting together to relax. It is characterized by two deep and spacious bucket seats



with an enveloping concept. Its powerful jet, the Aqua Rolling Massage, propels water upwards, to provide an invigorating massage of the back muscles. It is equipped with LED lighting that is integrated into the shell and an aromatherapy system. Montana is also equipped with an MP3 audio system with two speakers built into the shell. It can accommodate up to 6 people. The Rondium is a sauna from the HARVIA brand, embellished with decorative elements in stainless steel on its outer walls, for a resolutely contemporary look. Access is through two curved glass panels at an angle through which one can glimpse the interior of

the cabin. Its base and external ceiling trimmings are also in stainless steel with very sleek lines, providing protection against humidity near the ground. The outer walls are in alder or aspen wood, with aspen for its inside walls and ceiling (treated to resist heat). All the decor elements in the cabin (benches, backrests, accessories) are in abachi and aspen wood. Its stove, the Topclass Combi, is a versatile high-end stove, specially adapted to gentle, humid and perfumed saunas. It is controlled using the Combi Griffin digital control panel with which the temperature, humidity, and lighting of the four halogen lamps in the sauna can be adjusted. This lighting helps relaxation during a sauna session. One can choose and change its 5 colours, to fully enjoy the benefits of chromatherapy.

info@ascomat.com / www.virginia-piscines.com

HALL 6 STAND F58

POUR ALLIER BIEN-ÊTRE ET FITNESS !

INFINI SPA, filiale du Groupe Via Santé, groupe familial Français depuis 1978, qui au fil des années a su se doter des meilleures technologies pour servir le domaine du bien-être. La marque Infini Spa fabriquée par Aquamarine, basée à Villeneuve-sur-Lot (47) sera exposée au prochain salon de Lyon. Outre différents modèles, en avant-première nous découvrirons le Spa Fit dessiné par Sébastien RIAU, pour allier bien-être et fitness. En effet, ce spa de 2,6 m x 2,6 m, comporte 5 places dont



2 allongées et une semi allongée pour pédaler (la meilleure position pour faire du vélo). Sans dévoiler toutes ses caractéristiques, on découvre un pédalier intégré, réglable selon la morphologie du baigneur tout comme les vitesses de résistance du vélo. Un système réellement innovant de par sa position. Idéal pour allier bien-être et fitness ! Vous serez agréablement surpris par son habillage aux lignes épurées, avec un choix infini de couleurs.

COMBINING FITNESS AND WELL-BEING!

INFINI SPA, a subsidiary of Groupe Via Santé, a French family-owned group established in 1978, has over the years, acquired the finest technologies to serve the well-being sector.

The Infini Spa brand, manufactured by Aquamarine Spa, based in Villeneuve-sur-Lot (47), will be presented at the upcoming exhibition in Lyon.

Among the various models, we offer you a preview of the Spa Fit, designed by Sebastian RIAU - a spa that combines both well-being and fitness. In fact, this spa measuring 2.6 m x 2.6 m has 5 seats, including two lounge seats and one recumbent seat for pedalling (the best position for waterbiking).

Without disclosing all its features, we discovered its integrated pedals, adjustable according to the morphology of the bather, similar to the resistance speeds of a bike. A truly innovative system because of the position of the seat. Ideal for combining well-being and fitness! Besides its sleek lines, you will also be delighted by the endless choice of colours available.

g.moltini@infini-spa.fr / www.infini-spa.fr

AquaNess

VÉLOS et TAPIS de MARCHÉ pour la PISCINE et le SPA
AQUABIKES & AQUATREADMILLS IN POOL & SPA

Changé pour l'ALUMINIUM !
LÉGER & RÉSISTANT
PEINTURE ÉPOXY
5 COULEURS

*Change for
Aluminum !
Light & strong
Epoxy painting
5 colors*

9,8 kg !

RÉÉDUCATION
COURS COLLECTIFS
SPORT ET BIEN-ÊTRE

*Rehabilitation
Aqua spin classes
Fitness & wellness*

HAUTEUR D'EAU :
1 MÈTRE SEULEMENT !
Necessary depth :
1 meter only !

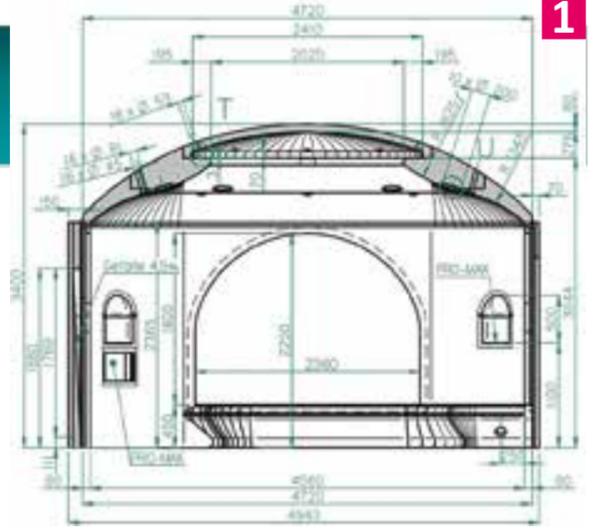
*Spa, piscine privée ou publique, bassin médical
Spa, private or public pool, physiotherapy*

*French manufacturer is looking worldwide for new distributors
REVENDEURS, DISTRIBUTEURS :
Vous souhaitez devenir partenaires ?*

Vous souhaitez recevoir de la documentation ? Contactez-nous !
☎ 03 88 02 00 57
aquaness.france@aquaness.fr / www.aquaness.fr

HAMMAM made-to-measure

(Continued from p.1)



1

Avantages pour l'entrepreneur :

- haute stabilité grâce à un tissu en fibre de verre incorporé,
- matériau imputrescible et imperméable,
- léger, facilement transportable et découpable sans outillage spécifique,
- préfabrication permettant une pose propre sans rectification ou façonnage sur chantier, donc rapide,
- au final, beaucoup plus économique que des matériaux "dits traditionnels".



2

LUX ELEMENTS a mis l'accent sur les domaines suivants :

Habillages muraux, structures de sols, aménagement de salles de bain et installations de bien-être individuelles & collectives (douches, hammams...).

Les deux sites de production situés à Leverkusen en Allemagne et Ungersheim dans l'est de la France ont été certifiés selon DIN EN ISO 9001:2008.

Selon Christophe RODRIGUEZ,
Directeur Commercial de la société :

« L'idée fondatrice de LUX ELEMENTS réside en la simplification à outrance de toute réalisation de tous types de projets aussi complexes soient-ils. Qu'il s'agisse d'une simple douche à l'italienne ou d'une cabine Hammam, le matériau proposé permet une mise en œuvre rapide, propre, fiable et résistante devant ses contraintes environnementales (eau, vapeur, écrasement, chocs...). Pour les travaux nécessitant un assemblage, les pièces sont livrées numérotées avec un guide de pose : risque d'erreur réduit à zéro, tout comme la pénibilité de l'ouvrage !

Nos systèmes – prêt à carreler – offrent une latitude de conception sans limite y compris pour le choix du revêtement de finition... un vrai sur mesure, aux hautes caractéristiques techniques.

Nous produisons tout ce qui constitue un centre de bien-être, aussi bien pour le particulier que pour le professionnel (hôtels, Spas, centres de relaxation...) : hammam, douche d'Expérience, banquette ergonomique, pédiluve, spa, table de massage, siège de repos...

Aujourd'hui les établissements hôteliers les plus prestigieux de la planète font appel à notre expertise. Je vous invite à les découvrir sur www.luxelements.com.

« Nous vous présentons ci-contre, la réalisation d'un très beau et luxueux hammam, privatif, sur mesure, de 50 m² réalisé à Rome. Nous avons assuré la fabrication suivant le cahier des charges du client (dans d'autres cas, nous pouvons développer nous-mêmes des solutions les plus adaptées à notre client).

Sur ce chantier hors normes, comme pour les plus "standards", les éléments de constructions sont assemblés à sec en usine pour effectuer les dernières vérifications d'usage avant expédition. Grâce à cette préfabrication totale, le chantier de 50 m² a été réalisé de A à Z en 25 jours (3 jours pour montage (moins de 200 éléments) de la structure, 3 pour l'application de l'étanchéité, 2 jours pour la plomberie et l'électricité et 17 pour l'encollage de la céramique et son jointoiment époxy. L'équipe de montage était composée de 3 personnes : 1 plâtrier, 1 charpentier et 1 maçon . Aucun n'avait jamais travaillé ce matériau, et donc tous étaient totalement novices. Cette équipe a bénéficié de l'appui technique In situ de notre cellule internationale de suivi-chantiers. Celle-ci assure en effet au quotidien la mission de formation et d'assistance des équipes de pose. A noter en aparté, notre centre de formation à Leverkusen forme plus de 500 installateurs annuellement.»

Les différentes étapes des plans de production au montage chantier :

Etape 1 – Plan de fabrication

Etape 2 – Montage à sec en usine

Etape 3 – Montage de la structure, traitement des jonctions

Etape 4 – Montage du toit

Etape 5 – Etanchéification du bassin

Etape 6 – Chantier carrelé (cf. photo couverture)



3



4



5



6

Lux Elements is an experienced specialist in the production of rigid polystyrene foam and its machining into products destined for the construction, health and well-being markets. A pioneering invention of founder Herbert Lux, "the original - the hard foam support element from LUX ELEMENTS®-ELEMENT" whose patent was registered in 1981.

What was originally only conceived as a "simple" separation and construction panel has developed into a multifaceted design element. Particularly with expanded polystyrene (EPS), varying shapes can be cut directly out of large blocks.

Benefits for the entrepreneur:

- high stability thanks to an incorporated fibreglass fabric,
- rot-proof and waterproof material,
- lightweight, easily transportable and can be cut without the use of special tools,
- prefabrication allows for a clean and fast installation without extra working or adjustments on site,
- ultimately much cheaper than "traditional" materials.

LUX ELEMENTS has focused on the following areas:

Wall coverings, floor structures, construction of bathrooms and individual and communal well-being facilities (showers, hammams, etc.).

The two production sites in Leverkusen, Germany and Ungersheim in eastern France have been certified according to DIN EN ISO 9001:2008.

According to Christopher Rodriguez, the company's Sales Manager:

"The fundamental idea of LUX ELEMENTS lies in the ultra-simplification of the realisation of all types of project, as complex as they may be. Whether it's a simple "Italian"-style shower or a Hammam cabin, the proposed material allows for rapid, clean and reliable installation that is resistant to any environmental factors (water, steam, crushing, shocks, etc.). For work requiring assembly, parts are delivered numbered and with a construction guide: the chance for error is reduced to 0, just like the difficulty of the work itself!

Our systems - ready to be tiled - offer unlimited design freedom, including the choice of the finishing coating; truly made-to-measure to a high specification.

We produce everything required for a well-being centre, both for individuals and professionals (hotels, spas, relaxation centres, etc.) hammams, experience showers, ergonomic seating, foot bath, spa, massage table, resting seat, etc.

Today, the most prestigious hotel establishments in the world rely on our expertise. I invite you to take a look www.luxelements.com."

"Below we present the realisation of a beautiful and luxurious 50m² made-to-measure private hammam in Rome.

We carried out its manufacture according to the customer's specifications (in other cases, we can develop the most appropriate solutions ourselves to suit the customer).

On this atypical site, as with any "standard" site, the construction elements undergo a test assemblage at the factory in order to make final inspections prior to shipment. Thanks to this total prefabrication, the 50m² site was completed from A to Z in 25 days (3 days to assemble (less than 200 elements) the structure, 3 for sealing, 2 days for plumbing and electricity, and 17 to bond the ceramics and its epoxy grouting. The assembly team consisted of 3 people: 1 plasterer, 1 carpenter and 1 mason. None of them had ever worked with this material, and they were therefore all completely new to it. The team benefited from the in situ technical support from our international site-monitoring cell. This actually provides daily training and assistance for the assembly teams. As a side note, our training centre in Leverkusen annually trains more than 500 installers."

Les différentes étapes des plans de production au montage chantier :

Etape 1 – Plan de Fabrication

Etape 2 – Montage à sec en usine

Etape 3 – Montage de la structure, traitement des jonctions

Etape 4 – Montage du toit

Etape 5 – Etanchéification du bassin

Etape 6 – Chantier carrelé (cf. photo couverture)

REJOIGNEZ L'ENSEIGNE

EVERBLUE



PISCINES STRUCTURA FEAT LE CONCEPT CONSTRUCTION DE L'EXCELLENCE



SPAS EVERBLUE

Gamme Qualité exclusive



60 centres d'accueil
SPAS en France



LES RAISONS MAJEURES

- PREMIÈRE MARQUE
- CONTRAT UNIQUE
- EXCLUSIVITÉS MAJEURES
- SECTEUR PROTÉGÉ
- NI DROIT D'ENTRÉE
- NI FRANCHISE
- CENTRE DE FORMATION
- IPAD/VENTE
- DOCUMENTS MARKETING
- RÉSEAU NATIONAL
- SITE INTERNET
- CARTE EVERGOLD

UN CONTRAT UNIQUE

- TRANSPARENT
- LOYAUTÉ ACHATS
- SECTEUR PROTÉGÉ
- PAS DE DROIT D'ENTRÉE
- PAS DE FRANCHISE
- PROFESSIONNALISME
- EXPOSITION QUALITÉ
- CONGRÈS NATIONAL

LE SIÈGE NATIONAL



CONTACTEZ-NOUS

14, chemin des Boulbènes - CS 22060
31620 Castelnau d'Estrétefonds
Tél. : 05 61 37 31 20 - Fax : 05 61 37 31 49
E-mail : ever@everblue.com - www.everblue.com

Devenez revendeur agréé Dimension One Spas



Nous vous invitons en Alsace!

Dimension One Spas France expert dans le domaine du bien-être vous propose trois produits haut-de-gamme.

- Les spas Dimension One Spas®
- Les cabines infra-rouges Be-intense®
- Les systèmes de fitness aquatique, Aquafitsystems®

Nous sommes en constante recherche de partenaires d'excellence, alors n'hésitez plus, venez nous rencontrer à Rosheim et testez nos 2 Aquafit en exposition, nos 3 gammes de spas D1 ainsi que nos cabines-infrarouges Be-intense!

Contactez nous!



Nos engagements

- Une formation technique et commerciale
- Un appui commercial & marketing sur vos salons
- Une visibilité nationale web et presse
- Des supports locaux web et presse
- Un calendrier promotionnel attractif
- Un apport de contacts qualifiés
- Une disponibilité immédiate de spas & pièces

Visiter nos locaux et entrepôts!

« Changez de perspective »

Des produits d'excellence



AquaFit



Spas



Cabines infra-rouge



DIMENSION ONE SPAS®
www.d1spas.fr

1, rue Jean-Marie Lehn 67560 Rosheim - France Tél. : +33.3.88.62.08.05 - Fax : +33.3.88.62.08.85